



## HOW TO APPLY FOR A ROAD CUT PERMIT FAIRE UNE DEMANDE DE PERMIS DE TERRASSEMENT

City of Ottawa - Right of Way Management  
Ville d'Ottawa - Gestionnaire des emprises

Applicants may view application requirements and download the permit application form at [Ottawa.ca/roadactivity](https://ottawa.ca/roadactivity)

### FILLING OUT THE APPLICATION FORM

- Fill out the Application form in its entirety.
- If it is on a road classified as Collector, Arterial, Highway or on a bus route you **MUST** include a Traffic Management Plan and ensure that the Traffic Management Section is filled out.

#### Resources:

- OC Transpo - <https://plan.octranspo.com/plan/>
  - geoOttawa for road classification – Instructions can be found on <http://www.ottawa.ca/fr/roadactivity>
  - Ontario Traffic Manual (OTM) Traffic Layout - <https://otc.org/research/download-manuals/>  
**\*\* Exception – Traffic Management Plan not required for City work, however, the D005 MUST be included with the application submission.**
- Sign the application form and date it.
  - Include **ALL** approvals, MC#, Commence Work Letters along with Project Manager/Contact from the City Authorizing the work.

Les demandeurs de permis peuvent consulter les exigences à respecter et télécharger le formulaire de demande de permis à l'adresse suivante : <https://ottawa.ca/fr/entreprises/licences-et-permis/emprises/permis-de-terrassement>.

### REEMPLIR LE FORMULAIRE DE DEMANDE

- Remplir entièrement le formulaire de demande.
- Pour une demande touchant une route collectrice, une artère, une route ou un circuit d'autobus, joindre **OBLIGATOIREMENT** un plan de gestion de la circulation, et s'assurer de remplir la section Gestion de la circulation.

#### Ressources:

- OC Transpo – <https://plan.octranspo.com/plan/>
  - geoOttawa pour connaître la classification des routes – Consulter les instructions au <http://www.ottawa.ca/fr/roadactivity>
  - Plan de régulation de la circulation de l'Ontario Traffic Manual (OTM; en anglais) – <https://otc.org/research/download-manuals/>  
**\*\* Exception – Aucun plan de gestion de la circulation n'est nécessaire pour les travaux municipaux; toutefois, la demande doit obligatoirement inclure le document D005.**
- Signer et dater le formulaire de demande.
  - Inclure **TOUTES** les autorisations, le n° de consentement municipal, les avis de commencement des travaux ainsi que le nom du gestionnaire de projet ou de la personne-ressource de la ville qui autorise les travaux

## SUBMITTING THE APPLICATION FORM

- Make sure all your documents are attached, Application Form, Approvals/Commence Work Letters, Traffic Management Plan, and/or D-005 (where applicable)
- Submit Application to [ROW\\_Permit\\_Office@Ottawa.ca](mailto:ROW_Permit_Office@Ottawa.ca) if there is a Road Closure with the application cc: [Inspection\\_Office@Ottawa.ca](mailto:Inspection_Office@Ottawa.ca)

## SOUMETTRE LE FORMULAIRE DE DEMANDE

- Veiller à joindre tous les documents nécessaires – le formulaire de demande, les lettres d'autorisation ou avis de commencement des travaux, le plan de gestion de la circulation ou le D-005 (le cas échéant).
- Faire parvenir la demande à [bureau\\_permis\\_emprise@ottawa.ca](mailto:bureau_permis_emprise@ottawa.ca); si la demande exige une fermeture de route, inscrire en copie conforme l'adresse [bureau\\_dinspection@ottawa.ca](mailto:bureau_dinspection@ottawa.ca).

### EMAIL SUBJECT LINES MUST READ AS FOLLOWS:

#### Road Cut Application Standard:

Type of Permit – Street Name

#### Example:

“Road Cut – Constellation”

*\*\* If you have a reference # and you would like to quote it (optional) you can after the street name*

#### Road Cut Application for City Project:

City Reference Number (CP0) – Permit Type - Street Name

#### Example:

“CP000123 - Road Cut – Constellation”

#### Road Cut Application with Road Closure:

Indicate Road Closure first – Street

#### Example:

“Road Closure and Road Cut – Constellation”

### OBJET DU COURRIEL :

#### Demande standard de permis de terrassement de routes

Type de permis – Nom de la rue

#### Exemple

« Terrassement de routes – Promenade Constellation »

*\*\* Il est possible (mais non obligatoire) d'inscrire un numéro de référence après le nom de la rue.*

#### Demande de terrassement de routes pour un projet municipal

« Projet municipal » au début – Nom de la rue »

#### Exemple

« PROJET MUNICIPAL, terrassement de routes – Promenade Constellation »

#### Demande de terrassement de routes avec fermeture de route

« Fermeture de route au début – Nom de la rue »

#### Exemple

« Fermeture et terrassement de routes – Promenade Constellation »